

HERALDO DE TARRAGONA

AÑO I-N.º 114

Martes 11 Agosto de 1903

REDACCION
Rambla S. Juan 58, pral.
TELÉFONO N.º 44

ADMINISTRACION
C. Fortuny, 4, imprenta.

Preços de suscripción
En la capital 5 pesetas trimestre, 4 domicilio.
En el resto de España, 5'00 pesetas trimestre.
Número suelto, 10 céntimos.
Anuncios comunicados y esquelas mortuorias á precios convencionales.
—La correspondencia al director No se devuelve los originales

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

LOS CRÉDITOS DE MARINA

La cuestión relativa á los créditos para la Marina no ha surgido durante la existencia del Gobierno actual y mucho menos por actos dependientes de su voluntad.

Errores del anterior presupuesto, condecorado por los liberales, agravados acaso por defectos de administración, han dado lugar á que, á mitad del ejercicio, se carezca de recursos para atender á ciertos servicios durante el resto del año económico. La costumbre de prorrogar los presupuestos, con infracción evidente del espíritu de la Constitución, que exige que se fijen todos los años las cifras de los gastos y de los ingresos, impidió rectificar oportunamente esos errores y colocó al Gobierno en el caso de hacer frente á dificultades que no habían sido originadas ni por sus actos ni por sus acuerdos.

Realmente, la responsabilidad de lo que ocurre corresponde tan sólo á los que hicieron el presupuesto vigente y calcularon en éste de modo tan deficiente los créditos necesarios.

El anterior Gobierno estudió la cuestión y llevó algunos de esos créditos al Parlamento, que, después de detenido estudio, los redujo á las cantidades absolutamente indispensables, no presentando los demás por no haber concluido su exámen el ministro de Hacienda.

Verificada la crisis, el nuevo Gabinete estimó muy, fundadamente, que no conducía á nada práctico el pretender sacar esos créditos del Parlamento, no sólo porque lo avanzado de la estación hacía difícil que hubiese número para votar leyes, sino porque se había anunciado que serian combatidos y porque se corría el riesgo de que, sin utilidad práctica alguna, se aprovechase el debate para suscitar discusiones de carácter político.

No siendo posible solicitar el voto del Parlamento, hubo de estudiarse si había términos legales para conceder los recursos más indispensables; pero como la ley prohibe el otorgamiento de suplementos de crédito, el Gobierno, dando una prueba de la formalidad con que procede en la administración de los recursos del país, estimó que no era posible rectificar el presupuesto de Marina, ni mediante la concesión, por decreto, de créditos supletorios y extraordinarios, ni apelando á anticipos de fondos, que sólo pueden tener lugar en casos muy extremos.

Fácil habría sido al Gobierno repetir lo que en otras ocasiones se ha hecho, concediendo los créditos que se pedían, invocando para ello consideraciones que suelen ser aceptadas con sobrada benevolencia por amigos y adversarios; pero

tal conducta habria negado totalmente el propósito firmísimo que abriga aquél de hacer que el presupuesto sea una verdad y que se cumplan al pie de la letra los preceptos vigentes, sobre todo los de la ley de contabilidad, y por esto prefirió esperar á la reunión de las Cámaras y hacer que entretanto, y salvo lo relativo á atenciones de verdadera urgencia, debidamente probada, se reduzcan los servicios á lo que consiente el presupuesto.

Como se invocaban razones de humanidad y se quería hacer un argumento de la situación de los obreros, el Gobierno, que se dolía del estado en que éstos quedaban, buscó medios, dentro del presupuesto, para facilitar los trabajos, acordando la ejecución inmediata de obras en que aquéllos pudieran ganar lo necesario para el sustento.

Esta conducta sería, formal, propia de hombres que á toda costa quieren la regularidad de la Administración, ha sido recibida con aplauso, y periódicos adversarios del Gobierno, como «El Nacional», el «Diario Universal» y el «Heraldo de Madrid», han reconocido que el Gobierno ha hecho lo que debía hacer.

De este modo se logrará que el presupuesto sea una verdad y que no resulte una vana fórmula la votación de los gastos por el Parlamento. Y al mismo tiempo se habrá dado una severa y provechosa lección de observancia de las leyes.

Realismo

VII ORDEN

Que a Deo sunt ordinata sunt dijo el sabio obispo de Hipona y Horacio en su precepto VI nos recomienda el orden y explica las condiciones de una recta disposición, indicando que todo el mérito y toda la belleza de una obra artística estriba en el orden con que se expone el argumento, de modo que se cuente desde luego y sin rodeos lo que es necesario narrar para que el lector comprenda el tema que nos proponemos desarrollar, reservando las demás narraciones incidentales para cuando la misma trabazón de la obra nos proporcione ocasión oportuna. El literato no debe ser tan esclavo del orden cronológico como el historiador, pues así como éste no puede apartarse un ápice del camino que le traza la cronología, aquél sólo toma los hechos históricos que le convienen para el fin que se ha propuesto, desechando todos los demás, pudiendo al propio tiempo cambiar el orden de los sucesos. Pero debe usarse de esta libertad con sumo tino y discreción, sin caer en ridículos anacronismos, ni cometer garrafales errores históricos. Al contrario; debe procurar el escritor realista y especialmente el que cultiva la novela, que sus obras sean más verdaderas que la misma historia.

Para esto es indispensable que el autor viva sus personajes; es decir, que se identifique con sus caracteres, que comprenda y adivine sus virtudes y sus vicios, que respire el mismo ambiente: en una palabra, que viva su novela. Dificilísima es esta labor, especialmente cuando la época en que se desarrolla la trabazón novelesca no es contemporánea del autor. En este caso es indispensable que el escritor realista, estudie concienzudamente, visitando las bibliotecas y museos y si le es posible los lugares que sirven de escenario, apuntando minuciosamente las diferencias topográficas y etnográficas que la sucesión de los siglos ha introducido en la topografía y en los modismos de dicción peculiares á cada pueblo. En nuestra ciudad y su provincia tienen los jóvenes un tesoro inagotable que explotar en este sentido, en la seguridad de que si saben utilizarlo, sus composiciones locales tendrán el sabor de la tierra, que es el mejor aliciente para que sean paladeadas por los verdaderos *gourmets* literarios. Aprovechen, pues, sus excursiones veraniegas para apuntar en su libro de memorias cuanto de notable les impresione, imiten á las laboriosas abejas que van libando las flores que encuentran, para elaborar después en el retiro de su celda sabrosa miel. Para esto es necesario que el joven escritor procure tener al menos las mas elementales nociones de las demás artes complementarias, especialmente la pintura, escultura, arquitectura é indumentaria.

Es también indispensable que conozca á fondo las lenguas y dialectos regionales y que se ponga de continuo en contacto con el pueblo á fin de estudiar los giros de frase, los modismos y los vocablos propios y típicos de cada región y de cada pueblo, comparandolos escrupulosamente con los de las edades que le precedieron.

De todas estas ligerísimas indicaciones se desprende la supina aberración de los que, só pretexto de modernismo, desprecian el estudio y todo lo fían á la inspiración. Para mí, la inspiración no es más que el soplo de la inteligencia que mueve é imprime fuerza vital á los materiales que el autor ha ido acumulando con su continua y nunca interrumpida labor de observación; de modo que por inspirado que esté un autor no creará ninguna obra de empuje si descuida hacer copiosa provisión de materiales.

Dá fin Horacio, ó resume las advertencias contenidas en el precepto VI con esta estrofa:

Hic amet, hoc sperat promisi carminis auctor

En las dos últimas palabras alude indudablemente al autor de un poema heroico, pues en este género de composiciones se anuncia desde luego el asunto de que se va á tratar, que es una especie de promesa hecha á los lectores. Y no se diga, como algunos objetan sin ningún fundamento, que no pretendiendo ser poetas no rezan para ellos los preceptos del *Arte Poética*. Es esta una preocupación bastante generalizada y que prueba la crasa ignorancia que reina entre nosotros, á pesar de la tan decantada ilustración de que tanto se alardea.

Ser poeta no consiste en saber medir estrofas, ni en buscar asonantes y caonsonantes. Esto no es más que la parte mecánica, el verdadero poeta puede serlo sin haber compuesto en su vida mal un par de versos, ni una mediana cuarteta. Yo de mí puedo decir que desde que aprendí Retórica en mi juventud adquirí la plena convicción de que mi temperamento era refractario á las líneas cortas y no por esto he dejado de estudiar lo mejor que he podido la inimitable epístola *Ad Pisones* y puedo asegurar que á ella recurro siempre á fin de resolver las dudas que á cada paso encuentro en mi labor literaria.

RAMÓN BUSQUER FERRER

LAS VIOLETAS

Tomizares era de espíritu apocado, retraído. Pasábanse días y más días sin que viésemos asomar á sus delgados labios ni la más leve sonrisa.

Tenia sus ribetes de poeta y componía algunos versos que reflejaban no del todo correctamente pero sí con bastante originalidad, el estado de su ánimo, triste de suyo y dado á un romanticismo que él quería hacer sentimental y le resultaba la mayoría de las veces un tanto cursi. Ante unos cuantos amigos contó en cierta ocasión el origen de sus melancolías.

Habló de este modo:
«Había sido aquel un día de sol, un día de contento para la tierra y de alegría para las almas.

Venia la primavera, la primavera hermosa con

sus cantos, con sus colores, con sus aires fecundos, con sus melodías infinitas...

Surgían de la tierra las flores y nactán en el cerebro pensamientos nuevos; ideas nuevas, flores al fin, que la mayoría de las veces nosotros mismos ajamos y deshacemos. Sentíase recorrer por todos los nervios voluptuosa sensación—una sangre hirviente que animaba los ojos y encendía los colores del rostro.

Era aquel nuestro primer paseo de enamorados; nuestro primer torpe andar por el camino de la felicidad.

Íbamos juntos, sintiendo el calor de los cuerpos, fundidas en una sola las miradas, como iban fundidas las almas, como parecían querer fundirse los cuerpos, emocionados con emoción gratísima, inexplicable.

Se detuvo ante las violetas nacientes y dijo:

—Mi flor favorita. ¿Té gusta?

—Gustándote á tí...

—Mira, mira; y tronchó el tallo erguido. ¡Qué bonitas son y que bien huelen!

Y aproximó á mi cara la flor morada y sus dedos rizaron mi piel. Y se la puso después en los rojos labios, en los labios húmedos...

Estaba hermosísima con los vivos colores de su cara bajo el arco espacioso de su caballera castaña, con ojos verdiclaros de hondísimo mirar, con el cuerpo de suavísimas curvas; con los rojos labios húmedos entreabiertos, enseñando blancos y diminutos dientes que oprimían nerviosos la flor morada, la olorosa violeta.

Caía la tarde y una faja encarnada limitaba en ancho semicírculo el lejano horizonte.

«¿La quieres?—me dijo sonriente.—Tómala», y me ofreció sus labios... Y fué aquel mi primer beso de amor, el bautizo de mi felicidad acabada de nacer... y entre nuestros labios que se oprimieron rabiosos, con ansia loca, quedó la pobre flor morada rota y deshecha y cayeron al suelo sus pétalos ajados y lacios...

Prosiguió, después de un rato de silencio.

—También era un día de sol, de alegría para la tierra y para las almas cuando murió. También había flores en el campo, pensamientos nuevos é ideas nuevas en el cerebro del hombre; también había colores, aires fecundos, cantos, melodías infinitas... También yo aquel día cogí violetas. Y recién cortadas, con las blancas gotas del postrer rocío las dejé caer sobre su cuerpo.

¿Fué capricho, fué mundano deseo; fué locura irresistible?... No lo sé.

Puse una de aquellas violetas en su boca, entre sus blancos labios fríos. Se destacaba el punto morado de la flor sobre la nieve de su cara virgen...

Y juntáronse mis labios á los suyos, fuerte, silenciosamente, y entre nuestros labios quedó también, como la primera tarde de nuestros amores, la flor rota y deshecha, y cayeron los pétalos ajados sobre su cuerpo rígido...

Era aquel mi último beso de amor, los funerales de mi felicidad.

Calló el poeta.

Su voz había tenido todas las inflexiones, todos los cambios. Había sido primero dulce como si creasen su alma aires místicos, había continuado con voz apasionada, palpitando en su palabra un amor infinito é irradiando en su mirada una pasión sin límites, para terminar con voz entrecortada, soñoliente de inmenso dolor.

Inclinó la cabeza y quedóse silencioso.

Todos sus amigos, que habíamos seguido atentamente su corta relación sentida, quedamos también en silencio.

Hubo alguno que sonrió desdeñosamente...

EMILIO R. TARDUCHY.

Locales y Generales

Ha sido objeto de general reprobación el suelto de crónica local que el *Diario de Tarragona*, dedica en su edición del domingo último al Ilustre Sr. Gobernador civil de esta provincia.

Desde las seis de la mañana ha habido gran gentío en la plaza de San Pedro.

Ayer y hoy llegan los trenes atestados de pasajeros.

Son muchos los que desean asistir a la coronación del Papa.

La entrada en la Basílica Vaticana es por invitación.

Por más que se han repartido muchas, no han alcanzado para cuantos las pedían.

A las ocho se ha permitido la entrada al templo y han empezado a penetrar los invitados.

Se ha reservado una tribuna especial para el cuerpo diplomático y otra para los obispos y arzobispos que residen en Roma.

Los cardenales ocupan los sitios de costumbre.

El Papa ha querido que la ceremonia revistiera gran solemnidad no por lo que esto pueda halagarle, sino en pro del mayor esplendor de la Iglesia.

El Papa ha sido conducido a la cámara de los «Paramentos» en litera cerrada. Le han precedido representantes de varias potencias y dignatarios de la Corte.

Se ha revestido de los ornamentos pontificales, pero llevando la mitra, y ha entrado en la sala «Duval», donde ha tomado asiento en la «Sedia» de las ceremonias.

Doce palafreneros vestidos con dalmáticas de terciopelo rojo, llevan la silla en hombros.

Dos cardenales, de la clase de diaconos, le preceden y varios «referendarios» sostienen el dosel de honor. Otros agitan los abanicos sagrados con las armas de Pío X.

Tan pronto como Su Santidad ha llegado al pórtico de San Pedro, ha descendido de la silla ocupando el trono, cerca de la Puerta Santa.

Le ha presentado sus respetos el Arzobispo y luego todo el Capítulo y el clero de San Pedro.

Ocupa nuevamente su silla el Papa y entra en la Basílica. Pronuncia breves y elocuentes frases.

Después se le ha pasado a la Capilla de San Gregorio y desciende de nuevo de su silla.

En la capilla de San Gregorio le han prestado ocatamiento y obediencia los cardenales, que durante la ceremonia del rezo pontifical, han ocupado sitios «ad hoc», el clero, las personas de la comitiva, etc. etc.

Luego ha dado la bendición al pueblo, y, revistiéndose de los ornamentos sagrados, ha celebrado el sacrificio de la misa.

En una de las capillas se ha celebrado una ceremonia curiosa.

Al dirigirse Pío X al altar papal, un clérigo ha encendido un pedazo de estopa, que llevaba el maestro de ceremonias en su bastón.

El pueblo ha apagado la estopa encendida, y el maestro, postrado de rodillas ante el Papa, le dijo en latín:

—Ved cómo pasa la gloria de este mundo. («Sic transit gloria mundi»).

Se ha repetido la ceremonia por ordenarlo el ritual.

En la Logia de la Bendición ha sido coronado en presencia del pueblo.

Se han recitado varias oraciones y uno de los cardenales le ha quitado la mitra, colocándole la tiara y diciendo:

«Aquí la tienes ornada con tres coronas y sabe que tú eres Padre de Reyes y Príncipes, Mestro del Mundo y Vicario de Jesucristo en la tierra. A él pertenecerán eternamente el honor y la gloria.»

Conducido Pío X a la capilla de los «Paramentos» se ha quitado los ornamentos de celebración y ha vestido el traje ordinario.

Te-Deum, que estaba ya anunciado, en acción de gracias por la elección del papa Pío X, a cuyo solemne acto asistieron el gobernador militar interino Excmo. Sr. Marqués de San Juan de Puerto Rico con un numeroso séquito de señores Jefes y Oficiales, el señor gobernador civil, presidente de la Audiencia acompañados del elemento civil dependiente de dichas autoridades, el Ayuntamiento presidido por un teniente de alcalde y gran número de fieles.

Después de aquel acto religioso, las mencionadas autoridades pasaron al palacio episcopal a felicitar a nuestro prelado por la elevación al pontificado de Pío X.

Ayer a las diez de la mañana una caterva de muchachos prendieron fuego a un pajar lindante con la casa número 57 del cuartel Este carretera de Barcelona quemándose una glorieta que en dicha casa existe.

El fuego fue dominado por unos cuantos vecinos.

En la reunión celebrada el domingo en el «Centro federal» se nombró una comisión para que unida con otra que nombró el Centro obrero se pongan ambas de acuerdo sobre la manera en que han de practicar las gestiones para conseguir que sean repuestos los operarios recientemente despedidos en las Obras del puerto.

Anteayer con motivo de la coronación del nuevo papa Pío X, aparecieron engalanados con lujosas colgaduras los balcones de un gran número de casas particulares y los edificios públicos, iluminándose profusamente por la noche, sobre todo la fachada de la Catedral que producía un sorprendente aspecto.

Las calles se vieron animadísimas por el gran número de personas que salieron a discurrir por ellas.

El intenso calor que reina desde hace cuatro o cinco días, motiva que los establecimientos de baños y las playas se vean concurridísimas, particularmente desde las seis de la tarde hasta muy entrada la noche.

El paseo de la rambla de San Juan estuvo anteayer con animadísimo, hasta última hora, por haber sido punto de reunión de la mayoría de los vecinos que salieron a disfrutar de las iluminaciones.

En la junta provincial de Sanidad que se reunió anoche, después del despacho ordinario, el Gobernador civil dió cuenta a los Sres. Vocales de su traslado a Valladolid y se despidió cariñosamente de todos ellos.

El Sr. Aguilera tomó la palabra para expresar su sentimiento por la marcha de tan celosa autoridad y felicitándole al propio tiempo por el ascenso.

El Sr. Viejobueno pidió constara en acta el sentimiento de la Junta por el traslado del Sr. Ortega, a cuyas manifestaciones de adhesión y respeto se asociaron todos los presentes, entre los que recordamos los Sres. Corbella, Forasté, Vilallonga, Canals, Vernet, Font y Brell (D. V.); tomándose los acuerdos por unanimidad.

Por el Rectorado han sido propuestas para ocupar escuelas en esta provincia las maestras siguientes:

- Con 625 pesetas.
- Doña María Rosa Fabregat Prades, para Roda de Bará.
- Con 500 pesetas:
- Doña Rosa Arizón Coll, para Creixell.
- » Elisá Menéndez Pellicer, para Salou.
- » Antonia Masqué Punsoda, para Botarell.
- » María Rosa D'Ocon López, para Enveja.
- » Teresa Sansano Bugols, para Aiguaviva.
- » María Pamiés Sabaté, para Garidells.
- » Teresa Mestre Just, para San Vicente dels Calders.
- Doña María Gumá Torres, para Pontils.
- » María Hortensia Alguacil, para Albiol.
- » Teresa García Barbat, para Rojals.

Con objeto de aumentar la afición del ejercicio de la esgrima, varios *sportmans* de esta capital, se proponen verificar para las próximas fiestas de Santa Tecla un Concurso Regional de Esgrima.

Creemos muy acertada la idea de dichos aficionados, por ser nuevo este espectáculo en nuestra ciudad.

Hemos tenido ocasión de admirar en los escaparates de la ebanistería del Sr. Alarma un bien dibujado retrato, debido al lápiz de nuestro particular amigo D. Ricardo Olivé, el cual ha venido a evidenciar una vez más las dotes artísticas de su autor.

Felicitemos al amigo Olivé por tan acabada obra.

Anteayer salió de Barcelona, con dirección a la Corte, el Gobernador civil Sr. González Rothwos.

Gajes son estas que tienen todos los oficios. A los malos gobernantes se les ajusticia, y a los periodistas malos se les apalea. *Costi va il mondo.*

El *Diario de Tarragona* habrá dicho: A moro muerto gran lanzada.

Desde que nuestro amigo D. Santos Ortega se halla al frente del gobierno civil no hemos visto en las columnas del *Diario* escrito alguno que critique sus actos, antes al contrario, se afanaba en elogios que dejeneraban casi siempre en adulación, sin duda para conseguir algunas migajas de favor con que contentar a los amigos del colega. Mas apenas se supo el cambio del gobernador, trabucazo limpio, como para demostrar así cierta fiera oposición, que es fácil que cambie tan pronto llegue el otro.

Pero no para aquí el *Diario*: quiere echárselas de erudito hablando de Alvaro de Luna, del Pisuerga, de las plazas de las Angustias y del Ochoavo y otras majaderías, como lo es el asignar a Valladolid 52.000 habitantes cuando cuenta unos 70.000. Quiere también aparecer como gran político, y entono axiomático, ó a lo tonto, va narrando y comentando los fracasos de D. Santos Ortega, hasta que sus desdichados razonamientos le llevan a confesar que el gran fracaso lo sufrieron en las últimas elecciones los amigos del *Diario* y de *La Opinión*, que a pesar de su monstruoso consorcio y de los alardes de poder electoral que ostentaban, alcanzaron la mas vergonzosa derrota cuantos candidatos fueron presentados por ambos colegas.

Solo uno se sienta en los escaños del Congreso, y ya sabemos cómo.

El *Diario de Tarragona*, en su edición del domingo nos dedica un suelto que encabeza: «Para terminar».

¡Gracias a Dios!

Porque entre el calor propio de la estación y el traqueteo del tan suspirado viaje a Madrid empezábamos ya a sentir los efectos del mareo.

Si como afirma el colega en su suelto, todos los miembros que componen la comisión que ha de ir a Madrid, excepto el Sr. Virgili, están dispuestos a emprender inmediatamente el viaje, ¿qué espera la citada comisión para realizarlo?

¿Acaso el Sr. Virgili, es el alma de aquella comisión y su presencia en la misma es necesaria, indispensable é insustituible?

Nosotros, sincera y modestamente no lo creemos así y si nuestro compañero en la prensa opina lo contrario, de antemano le damos las gracias por el lisongero concepto que de nuestro amigo tiene formado.

Y conste que este nunca ha rehuído emprender junto con sus compañeros el viaje a Madrid, como lo prueba el que por dos veces consecutivas convocó a los vocales de la comisión para acordar la fecha de la marcha, lo que no pudo efectuarse por hallarse ausente de esta capital el Sr. Barba.

Se extraña el colega de que en los tiempos que corremos sintamos calor lleno de indignación exclama con tono acusador: Aquí el único que tiene calor es el HERALDO DE TARRAGONA.

Aquí el único que no tiene calor, el único fresco es el *Diario de Tarragona*, exclamamos nosotros.

— ¡Buen provecho, decano, y que Dios le conserve a V. la frescura!

En una carta que publica *La Opinión* en su edición del domingo, su autor don Angel Artal refiriéndose a un pequeño grupo formado por no sabemos que señores, los califica de *super-necios*.

Reconocemos en el señor Artal excepcionales dotes de sabiduría, porque se necesita talento, y mucho, para concebir un negocio de la importancia del de los bueyes; pero creemos que no hay motivo bastante para que el señor Artal trate tan despreciativamente a los pobres infelices que tienen la desgracia de ser menos vivos que él, porque la primera cualidad que han de tener los sabios es la de ser indulgentes para con los ignorantes.

Debemos manifestar a *La Opinión de la Provincia* que nuestro suelto del sábado respondía perfectamente a los anhelos de los obreros, y sentimos vivamente que estos hayan tenido necesidad de celebrar reuniones para tratar de un asunto que entendemos que la Junta de Obras del puerto podía resolver al día siguiente de haber sido despedidos los trabajadores.

Nuestro cariño por las clases jornaleras, es por lo menos tan intenso como el de *La Opinión*, aunque no lo manifestemos en la forma sentimentalista que ella emplea; pero como vemos que el colega quiere ruido, acudiendo a todos los medios para conseguirlo, opinamos que cuando se llega a este caso no se puede razonar, sino esperar que se desarrollen los acontecimientos y procurar que terminen sin consecuencias desagradables.

Entonces hablaremos de las responsabilidades.

Después de los Divinos oficios celebrados en nuestra Basílica, el domingo último, se cantó el

Le califica de gobernador del monton, de que no sabe resolver los conflictos, de que no tiene energías, de que ha desorganizado el partido conservador y le inculpa de no sabemos cuantas cosas mas.

Los ataques no pueden ser mas injustificados ni gratuitos, no porque lo digamos nosotros, sino porque está en la conciencia de toda persona que haya tenido ocasión de tratar con dicha primera autoridad civil de la provincia.

Como gobernador se ha distinguido, no solo en esta provincia, si no en la anterior de su mando, en la de Vizcaya, cuna del socialismo, donde con discreción y energía, envidiables resolvió satisfactoriamente cuantas huelgas allí se presentaron, sin tener que hacer afortunadamente uso de las armas, a pesar del aspecto pavoroso que desde el primer momento ofrecían, dado el crecido contingente de obreros que trabajan en aquellas cuencas mineras.

Como conservador ha tenido siempre interés en la unión de los elementos que figuran en el partido, y si las fracciones de que este se compone se distanciaron con motivo de las últimas elecciones generales, no se culpe en modo alguno al Sr. Ortega que puso todo su empeño en evitarlo, si no a la disidencia promovida con carácter irrevocable por los amigos de *La Opinión*.

Como funcionario ha sido un modelo de caballerosidad y honradez, y si de algo puede inculparle el *Diario* es de que ha guardado con él las mismas deferencias y consideraciones que si fuera un órgano del partido.

Además, aprovechar la ocasión de su traslado para despedirle en la forma descortés, en que lo hace, podrá parecer bien al *Diario*; pero no lo ha de patrocinar ni aplaudir nadie que de medianamente educado se aprecie. No le envidiamos pues al citado colega local la pica que ha puesto en Flandes y tenemos la seguridad de que nuestro excelente amigo D. Santos Ortega Frías, que es hombre de conciencia y de rectitud de principios, sabrá desdeñar como se merecen. los desplantes é infundios del *Diario de Tarragona*.

El *Diario de Tarragona*, desde las inconmensurables alturas de su pretendida indiscutible autoridad, al dar la noticia del ascenso de nuestro gobernador civil don Santos Ortega, lo califica de injusto.

Dos hechos motivan la severa y apasionada crítica del colega: la huelga de Reus y la desorganización del partido conservador de esta capital.

Del primero dice, que quien resolvió aquella huelga fué un ministro de la Corona a su paso por Reus.

Esto lo dice V. caro colega, y nadie lo creará, empezando por V. mismo.

La época de los milagros ha pasado ya, y lo que V. pretende hacernos creer de aquel ministro es un verdadero milagro.

La terminación de la huelga de Reus fué obra exclusiva del Sr. Gobernador, debida al talento y tacto con que en aquella ocasión supo proceder, y el ministro tuvo solamente la oportunidad de llegar a Reus cuando la huelga tocaba ya a su feliz término, pues de no ser así se hubieran seguramente estrellado los buenos deseos del ministro, porque por grande que fuese su prestigio no creemos que lo fuera lo bastante para con su sola presencia y en breves horas solucionar una huelga de aquella importancia.

Tampoco está V. en lo cierto, compañero al achacar al Sr. Ortega la culpa de la desunión del partido conservador de esta capital.

Aquella desunión, y esto lo sabe V. muy bien y lo sabe todo el mundo, fué motivada por un acto de indisciplina realizado por sus actuales aliados, cuyo acto fué castigado por nuestro ilustre jefe D. Francisco Silvela, expulsando públicamente a los autores del mismo de la comunión conservadora.

No fué el señor Ortega quien fomentó en esta capital la desunión del partido conservador: este se desunio por sí solo en virtud de aquella ley del orden físico, que también se cumple en el orden político, que impide que se mezclen el agua que limpia y el aceite que mancha.

El triunfo de los republicanos a que alude el colega, no prueba más que la lealtad con que en aquellas elaciones procedió el Sr. Ortega quien atento a los deseos del entonces ministro de la Gobernación, Sr. Maura, de que fueran un modelo de sinceridad electoral, arrojó las armas de que se suele valer los gobernadores poco escrupulosos para hacer triunfar a sus candidatos y dejó libremente ejercer a los ciudadanos el más preciado de sus derechos.

En cuanto a lo de que la jefatura la viene muy holgada a nuestro amigo el Sr. Morenes, no se preocupe el colega, pues con razón dice, (alguna vez tiene V. que acertar), que ello es solo cuestión de tiempo.

Ya se irá V. yaciendo. Concluye su juicio crítico el *Diario*, con un juicio histórico: el ajusticiamiento de don Alvaro de Luna.

Le han cumplimentado el Colegio de Cardenales, embajadores, etc. (De «La Tribuna.»)

Notas útiles

Extracto del Boletín Oficial

Circular de la Dirección general de Sanidad, dirigida á los médicos, farmacéuticos y veterinarios á quienes alcanza su jurisdicción.
 —Distribución de fondos para mes actual del Ayuntamiento de Tortosa.
 —Extracto de las sesiones celebradas durante el segundo trimestre de este año, por el Ayuntamiento y Junta municipal de Corbera.
 —Idem, ídem de las celebradas durante el primer trimestre del año actual por el Ayuntamiento de Vilaseca.
 —Idem de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento de Vandellós durante los meses de Abril, Mayo y Junio últimos.
 —La alcaldía de Solivella anuncia la vacante de Médico titular.
 —El Rectorado publica relación de las maestras propuestas para ocupar escuelas de esta provincia.

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—Sta. Filemema vg.
 SANTOS DE MAÑANA.—S. Herculano ob.
 CUARENTA HORAS
 SAN FRANCISCO.—Termina esta oración estando expuesto S. D. M. por la mañana de siete á diez y por la tarde de cinco á ocho.
 Mañana empiezan en la iglesia del Santo Hospital.
 CORTE DE MARIA
 Se hace la visita á Ntra. Sra. del Claustro en la Catedral.

CULTOS

CATEDRAL.—Durante la misa de las siete y media continúa la novena á Ntra. Sra. de las Nieves en su altar de los Claustros.
 SAN M. GUEL.—Durante la misa de las siete continúa la Novena á San Expedito.
 SAN FRANCISCO.—Hoy último día de las Cuarenta Horas en la función de la tarde se cantará un solemne Te-Deum en acción de gracias por la elección del Sumo Pontífice Pio X.
 SANTA CLARA.—Fiesta de Santa Clara por la tarde á las seis y media se celebrará la vigilia de la Santa con solemnes completas cantadas por la comunidad.

Reportalismo

Consumos

Recaudación d el día 9 de Agosto de 1903

Matadero.....	358'07	Pesetas
Mangrané.....	12'80	»
Cantera.....	224'88	»
Olivio.....	3'84	»
Puente.....	334'10	»
Cadena.....	26'87	»
Tetuán.....	14'81	»
Muelle.....	3'90	»
San Pedro.....	18'90	»
Central.....	20'00	»

CIERRE DE BOLSAS

Madrid, 10

10 Agosto.	
Ayer	Hoy
4 por 40 Interior cantado.....	77'70 77'62
4 por 100 fin mes.....	77'82 77'77
4 por 100 amortizable.....	00'00 00'00
Banco de España.....	471'00 470'00
Tabacalera.....	433'00 434'00
Cambios de París.....	36'85 36'85
Idem Londres.....	34'42 34'40
5 por 100 per Exterior.....	98'00 98'00

Cambios de Barcelona

CAMBIOS EXTRANJEROS

Londres á 90 días fecha.....	33'95	Pesetas
Id. 3 días fecha.....	34'52	»
Id. á la vista.....	37'20	»

EFFECTOS PÚBLICOS

Dinero	Papel
4 por 100 interior contado.....	77'75 77'77
» fin mes.....	98'02 98'05
» fin próximo.....	00'00 00'00
» fin mes.....	00'00 00'00
» fin próximo.....	00'00 00'00
» Amortizable.....	00'00 00'00

ACCIONES FIN DE MES

Banco Hispano Colonial.....	000'00	000'00
Medina Zamora y O. á V.....	33'50	33'60
Norte de España.....	58'80	58'90

OBLIGACIONES CONTADO

M. S. Juan Abadesos gar. N. 3 por 100	78'75	79'25
---------------------------------------	-------	-------

Tarragona B. y Francia 6 por 100....	58'10	58'25
» (Reus Roda) 6 por 100.....	57'50	58'00
Med. Za. y O. V. (188-82).....	53'00	53'15
Alm., Valencia y Tarragona (ardh.)	76'50	76'75

Registro civil

Inscripciones verificadas ayer

NACIDOS.—Sebastian Simó Avos.—Magdalena Bertomen Buigues.
 FALLECIDOS.—Cristóbal Vices Sancho, 66 años, Santian 1.—Ignacio Rovira Parí, 69 años, Méndez Núñez 28.—María Estivill Grimau, 4 meses, Plaza Pallol 10.—José Antonio Miractús, 73 años, Union 7.
 MATRIMONIOS.—Ninguno.

Servicio de la plaza para hoy

Parada Luchana
 Jefe de día señor Comandante de Almansa don Severiano Martínez.
 Hospital y Provisiones 4.º capitán de Luchana.
 Paseo de enfermos Luchana.
 El capitán sargento mayor, Isidoro Dominguez.

Movimiento del puerto

REMBARCACIONES LLEGADAS AYER
 De Génova y Argel, en 6 ds., v. italiano «Helvetia», de 611 ts., c. Cirino, con vino, consignado á la Sra. Vda. de Terré.
 De Bilbao y Valencia, en 22 ds., v. «Cabo San Antonio», de 121 ts., c. Arnesaga, con efectos, consignado á D. Mariano Peres.
 De Port-Vendres, en 3 ds., pol. francesa «Alphonse et Maria», de 63 ds., p. Vidal, con efectos, consignado á D. Antonio Marine.
 De Ciudadela, en 2ds., pol. «San Antonio», de 40 ts., p. Volenti, en lastre, consignado á D. Antonio Mariné.

DESPACHADAS

Para Génova y esc., v. italiano «Helvetia», con efectos.
 Para Marsella y esc., v. «Cabo San Antonio» con efectos.

Remitido

EN JUSTA DEFENSA

Sr. Director del HERALDO DE TARRAGONA.
 Me place que la prensa se haya hecho eco del pensar de algunos maestros acerca el asunto que, por titularlo de algún modo, podremos llamarle «Tejero».
 Es el señor de este nombre el inspector que últimamente nos tocó en suerte á los maestros. Su conducta ha sido juzgada, no de ahora precisamente, sino desde los comienzos de ejercer el cargo que para esta provincia le fué conferido. Todos en general hemos considerado su gestión funesta para los efectos de la enseñanza, y manifestación de esa manera de pensar son los muchos artículos que han aparecido en diferentes periódicos y la serie de cartas en que, la cuestión, tratada muy á fondo y con magistrales brochazos, fué caracterizada por el distinguido maestro D. Salvador Genís; á todo ello no creo conveniente añadir ni una palabra más por no hacer interminable este escrito que ya ce por sí ha de resultar demasiado largo.
 Ahora, en lo referente á su conducta para con los maestros, creemos del caso decir dos palabras, siquiera sea para poner á los lectores en condiciones de poder formar su composición de lugar respecto á este enojoso asunto y puedan emitir juicio exacto en cuanto á mi proceder y al observado por algunos miembros de la Comisión permanente de la Asociación provincial de maestros públicos, no inmiscuyendo á todos los que la forman porque me cabe presumir que algunos no están conformes con semejante actitud.
 De que el Sr. Tejero, en sus visitas escolares no obró con la corrección debida, son testimonio las numerosas quejas que hasta nosotros han llegado, algunas de las cuales nos permitiremos transcribir, procurando en lo posible velar las groserías por el respeto que el público nos merece.
 Dícese de él, y esta es según parece una de tantas hazañas similares, que estando de visita en un colegio perteneciente á una comunidad de religiosas, cometió la incomprensible estultez de preguntar á una de éstas si la niña que junto á ella estaba era hija suya. A esto se añade algún otro atrevimiento que nos resistimos á hacer público por lo estúpido de la forma y del fondo, pero que no dejan muy bien parado el nombre del que lo vertiese.
 También ha llegado hasta nosotros la versión de la forma grosera con que al parecer recibió en la posada donde se encontraba instalada la visita de una dignísima maestra seagenaria jubilada, quien al tener noticia de

que se encontraba en el pueblo (uno del Priorato) el Sr. Tejero se apresuró á ir á saludarle y ofrecerle sus respetos. Allí, delante del posadero y de cuantos se encontraban en la mesa en aquellos momentos, dicen la trató de mal educada y de irrespetuosa, añadiendo que parecía mentira que en tiempo alguno se hubiese dedicado á la instrucción de niñas sólo porque aquella señora, dejándose llevar inconscientemente de la costumbre, se le escapó al saludarle un «Deu lo quart, senyor Inspector».

Si esto es corrección y cortesía en un hombre investido con el cargo de inspector con objeto, no de que se erija en tirano, sino para dar á los maestros consejos que les faciliten la interpretación de las disposiciones vigentes y puedan salir airosos en su cometido, si esto es delicadeza, repito, confieso de plano que me he equivocado al recriminar la conducta del Inspector Sr. Tejero.

Aún hay más. Había un maestro en uno de los pueblos del partido de Falset que se quejó diferentes veces de las pésimas condiciones del local en que se le obligaba á vivir (está situado encima de un horno de pan cocer). Su antecesor adquirió por tal motivo una molesta dolencia (asma) que le obligó á retirarse del servicio activo á pesar de que por la edad podía aún seguir prestando muchos y buenos servicios á la enseñanza. La esposa del actual estaba en cinta y vivía enferma por las malas condiciones de la habitación. La Junta provincial cumpliendo con su deber, mandó al Sr. Tejero para que informase. El inspector se fué al pueblo, y en vez de mantenerse á prudente distancia de maestros y autoridades á fin de poder obrar con absoluta imparcialidad á todas horas se le veía del brazo del caciquillo y del alcalde. El informe no lo hemos visto; pero si sabemos se hicieron en él terribles cargos contra el maestro, creando un semillero de disgustos á su pobre familia y, por si esto no fuere bastante, vino al mundo una criatura contrahecha que ha sembrado el llanto y la consternación en sus desventurados padres.

¿Y á qué seguir contando más?

Pues bien; *El Magisterio Tarragonense*, haciéndose intérprete de las múltiples quejas que desde hace tiempo iban llegando hasta su Redacción, creyó oportuno publicar el siguiente suelto:

«Buen viaje.—Según nos enteramos por la prensa profesional, ha sido trasladado á Alicante nuestro inspector provincial D. Eugenio Tejero.

«Por más que desde que ejerce el cargo en esta provincia no ha hecho más que dar pruebas de desafeito á los maestros; á pesar de que á su negligencia tenemos de agradecer que este año no se celebren las conferencias pedagógicas que con tanto cariño como entusiasmo habían tenido siempre lugar en esta ciudad; no obstante que á su catalanofobia debemos esa espada de Damocles que en forma de real decreto está siempre dispuesta y amenazadora sobre nuestras cabezas, no le guardamos rencor, váyase en buen hora y procure olvidarse de los maestros catalanes, á quienes tanto ha mareado con su odio cerval al regionalismo.

«Su paso por esta provincia deja una estela de ingratos recuerdos que difícilmente podrá borrar el tiempo; mas, á Dios gracias, nos veremos ya libres del que en vez de colaborar con nosotros en la obra de la educación, se había erigido en tirano y trató de considerarnos como esclavos. Por eso nos complacemos hoy en anunciar su traslado, deseándole más tacto y mejor acierto en el desempeño de su deber en Alicante.

«¡Buen viaje!»

Mas la Comisión permanente de la Asociación provincial, ó algunos de sus individuos, no juzgando bien el suelto inserto en las columnas del *Magisterio* me envió una comunicación protestando del mismo, con la inocente pretensión de que yo doblase el espinazo ante la autoridad «Inspector» y entonase un *mea culpa*, que mi conciencia rechazaba en primer lugar, por lo que más arriba he transcrito, y luego porque sólo sé doblar mi cerviz ante la razón y la justicia.

Creí conveniente despedir al Sr. Tejero en aquella forma y en ella me ratifico como particular, como maestro y como Director del único periódico profesional que se edita en esta provincia.

Siento que la Comisión, en sus comunicaciones, rechazó este criterio mío, lo cual si algo prueba es que no sabe enterarse; pero desde cuándo un director y propietario de un periódico que nunca ha admitido subvenciones ha de estar privado en absoluto de mani-

festar sus convicciones en asuntos de tanta trascendencia?
 Tarragona 9 Agosto 1903.

COSME OLIVA TODA,
 Director de *El Magisterio Tarragonense*.

Servicio telegráfico y telefónico

Madrid, 10, 12'20
 Telegrafían de San Sebastián que el Rey, los príncipes de Asturias, la condesa de Mirasol y el ministro de Estado salieron hoy á alta mar, á bordo del yate del príncipe Monaco, presenciando varias operaciones de pesca, medición de profundidades y observación de corrientes, que practica y dirige el príncipe de Mónaco.

Los excursionistas almorzaron á bordo del «Princesa Alicia II».

El mar estaba tranquilo y el tiempo hermoso.

Madrid, 10, 12'15.

El Sr. Villaverde, hablando respecto á haberse dado vivas á la República en el mitin de anoche, ha insistido en que prohibirá en absoluto todo grito subversivo, entregando á los tribunales á los contraventores.

El presidente del Consejo cree inverosímil el suceso de La Línea.

Ha negado que el Rey efectúe el viaje á Santiago, de que se habla, y ha asegurado que S. M. no se moverá de San Sebastián en todo el verano.

Madrid 10, 12'50.

En el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy, han resultado agraciados los números siguientes:

7539 con 250.000 pesetas Haro.
10692 » 100.000 » Madrid.
15793 » 55.000 » Valencia.

Madrid 10, 19'45

Telegrafían de San Sebastián que, según referencias autorizadas recibidas hoy, el supuesto veto de Austria en la elección del Papa fué particular, no oficial como se creía.

Se sabe además que los cardenales españoles y franceses votaron en la primera elección contra el cardenal Rampolla.

Madrid, 10, 19'50.

En el corro se cotizó esta tarde:
 Interior fin mes, 77'92.
 Fin próximo, 77'90.
 Francos 00'00.
 Libras, 00'00.
 Empréstito nuevo, 97'95.

OCASIÓN

Alquilase con buenas condiciones por retirarse del negocio su dueño un hostel acreditadísimo situado en el vecino pueblo de Torredembarra, conocido por el «Hostal del Coca». Este establecimiento, además de reunir todas las comodidades que requiere el caso, cuenta con clientela á tenor de los muchos años de su existencia.
 Para informes: calle Hospital, 7, bajos.—Tarragona

FILOMENA VENTURA MAESTRA SUPERIOR

Horas especiales para lecciones de Francés.—Método práctico.—Lección de prueba gratis.

Calle Reding, núm. 11, 2.º

Venta de un molino aceitero

Se vende en Ribarroja un molino aceitero, con dos bigas, pozo y bomba dentro del mismo local, situado junto al casco de la población.
 Informe: D. Francisco Puig y C.ª, Ribarroja.

EN VENTA

En Espluga de Francolí y por un precio módico se venderá una burra y pollina, con leche fresca.
 Dirigirse á Juan Figueras (propietario), calle de la Abadía, Espluga de Francolí.

MANUEL DE PEÑARRUBIA

PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES

Rambla de San Juan, 30, 2.º

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Jarabe de hipofosfitos CLIMENT

El legítimo marca SALUD

SEÑORES CLIMENT y C.^a-TORTOSA.—Muy señores míos: El niño X., de tres años, sufría desde hace más de un año de una sófula crónica. Cansado de curarse sin ningún resultado cuantas emulsiones y reconstituyentes se preconizan para estos casos, ensayé los HIPOFOSFITOS CLIMENT, encontrando alivio el paciente en el primer frasco y muy pronto la curación completa.—*Doctor Silomiz, Catedrático de Barcelona.*

Exíjase el legítimo Jarabe Climent SALUD único aprobado por la Real Academia de Medicina de Barcelona, pues se expende otro del mismo nombre.—De venta: FARMACIAS y DROGUERIAS.

Compañía francesa del GRAMOPHONE

MAQUINA PARLANTE

LA MAS PERFECCIONADA

HASTA LA FECHA



Depositarío y representante

EN TARRAGONA

Francisco Rigau, Relojero

— 14, Bajada de Misericordia, 14 —

Reparaciones del GRAMOPHONE, Fonógrafos y relojes de todas clases

EL RECADERO

Andrés Cañellas

deseando corresponder al favor que Tarragona le ha dispensado, ha establecido desde el 1.º de Agosto un DOBLE SERVICIO DIARIO, domingos inclusive, entre Tarragona y Barcelona siendo la hora de salida de Tarragona las cinco de la mañana y de regreso las cinco y diez tarde, alcanzando los recados por teléfono, desde las nueve mañana a las cinco tarde, dirigidos a la calle de Filateras, 5; no dudando que por mi prontitud y confianza demostradas, continuará el público dispensándose su favor.

Las direcciones en Barcelona son:

FILATERAS, 5 Y HOSPITAL, 2 Y 4

Y EN TARRAGONA:

PLAZA CEDAZOS, 34 (esquina bajada Misericordia) Y APODACA, 1

NOTA.—Los telefonemas dirijanse todos a la calle de Filateras, si se expiden después de las diez, y los expedidos antes, pueden indistintamente dirigirse a una u otra casa.

RECADERO DIARIO ENTRE TARRAGONA Y TORTOSA

ESQUELAS

de defunción, aniversario y toda clase de anuncios se admiten en la Administración del

HERALDO DE TARRAGONA

calle de Fortuny, 4, imprenta, hasta la madrugada.

Precios según muestrario.

Grandes rebajas en los precios

de los anuncios contratados por anualidades.

FORTUNY, 4, IMPRENTA

Tarragona

Levadura de cerveza SERRA

Superior á la ZARZAPARRILLA y á los mejores depurativos conocidos.

DE VENTA:

Farmacia del Centro

de MANUEL FONT

Rambla San Juan, 57.-Teléfono 48

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

Llorens Gibert y Cabré

Fortuny, 4.—Tarragona

En este establecimiento tipográfico se confeccionan toda clase de impresos á precios económicos.

Gran variedad en tarjetas de visita.

BICARBONATO DE SOSA

Químicamente puro

EN POLVO, EN PASTILLAS Y COMPRIMIDAS

DE

Torres Muñoz, San Marcos, 11, farmacia.

MADRID

Se vende en cajitas pequeñas y en latas económicas de 1 1/2 kgs. á 5 peseta

HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la Provincia

REDACCIÓN: RAMBLA DE SAN JUAN, 58, PRINCIPAL

TELÉFONO NÚMERO 44

ADMINISTRACIÓN: FORTUNY, 4, IMPRENTA

Precios de suscripción: En la capital, 5 pesetas trimestre, á domicilio.—
En el resto de España, 5.00 pesetas trimestre.—Número suelto 10 cénts.—
Anuncios y remitidos á precios convencionales.